



Armando Requeixo



# ESCRITA CONTEMPORÁNEA

**P**or veces un ten a sensación de que hai instalada no país unha febre ben acusada por criticar toda canta iniciativa cultural en xeral e literaria en particular levan adiante as institucións ou plataformas dese eido en Galicia. Nada parece estar ben ou nada semella ser suficiente e o deporte de criticar por criticar faise endémico. Non nos facemos favor con esta actitude. A cultura e a literatura galegas non avanzarán cos apocalípticos.

Dito isto, tampouco vou ser eu quen defenda que vivimos nunha Arcadia fisterrá. E menos coa que anda a caer. Ora ben, de aí a negar os obxectivos avances que neste campo se produciron —con tirios e troianos, nas súas correspondentes proporcións, sexamos xustos— sería faltar á verdade e negar o evidente.

A propósito do que escribo quero salienta o quefacer que a Asociación de Escritores en Lingua Galega (AELG) vén desenvolvendo dende hai tempo na promoción, difusión e recoñecemento daquelas realidades do sistema literario de noso que, por diversos motivos, padecen dunha manifesta invisibilidade que acaba por afasaltas irremediabilmente do centro de consagración canónico e aínda do favor do lectorado xeral e mesmo masivo de best, long e megasellers.

Neste sentido, a recente publicación na colección “Escrita Contemporánea” das actas de dúas xornadas celebradas o ano pasado sobre a escrita das autoras e autores novos e/ou noveis e mais do imaxinario popular da literatura galega de tradición oral confirmanme na opinión de que o labor realizado pola AELG en determinados ámbitos non só é conveniente, senón de todo punto necesario, polo que os seus esforzos nesta liña merecen ser apreciados.



“Entre dous séculos. III Encontro de novos escritores/as”

VV.AA.  
AELG

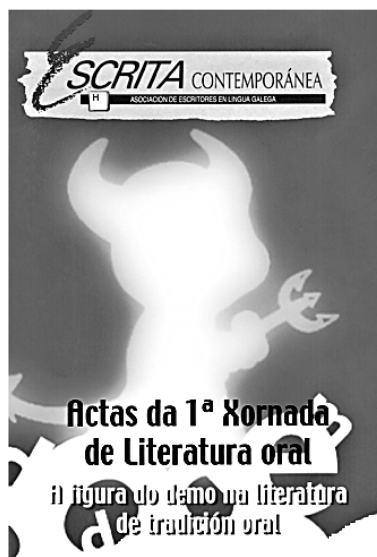
“Entre dous séculos. III Encontro de novos escritores/as” recole os relatos e comunicacións de preto dunha trintena de autoras/es “novos” que tiveron lugar hai agora un ano nunha xuntanza no Pazo de Mariñán.

Nos interesantes e diversos textos que alí se presentan hai unha común vontade por reflexionar sobre o acto creativo e literario en sentido amplo e, nomeadamente, verbo da significación da escrita das xeracións máis mozas en Galicia, inclusive sobre o alcance, sentido e validez do propio criterio xeracional como contedor acaído para aglutinar baixo o seu rótulo a tantas e tan dispares propostas autorais.

De entre o nutrido conxunto de achegas gustárame recomendarlles algunhas lecturas particularmente, como as lúcidas reflexións do poeta Carlos Negro, as descritas e autocríticas opinións do dramaturgo Rubén Ruibal ou as meditadas e reveladoras palabras do novelista Xurxo Sierra Velloso. Todos tres, dende o cultivo de diferentes xéneros e a necesaria complementariedade de pareceres, iluminan o complexo dun tema como o da escrita “moza” e as “novas xeracións”, tan polémico de por si.

O segundo dos volumes sobre o que quero chamar a atención son as “Actas da 1ª Xornada de Literatura Oral. A figura do demo na literatura de tradición oral”, celebradas en Lugo, tamén no outubro pasado, baixo a coordinación dos investigadores e creadores Isidro Novo e Antonio Reigosa. O libro, que compila os textos de catro conferencias e dúas mesas redondas, ofrece aproximacións á figura do diaño na nosa literatura e na doutros pobos máis ou menos próximos. Sabemos así dos “Casos de posesión diabólica en Galicia” grazas a Xosé Miranda, de “Deus e o demo na literatura de tradición oral” por J. M. Pedrosa, dos “Libros do demo, grimorios e ciprianillos” polas palabras de Félix Castro Vicente ou “O poder do demo sobre os tesouros escondidos” polo que del conta Peter Missler.

Así pois, non queda senón recoñecer o acerto da AELG, promotor destas iniciativas, así como a intensa dedicación daqueles que fixeron posible todas estas xornadas que agora se ven publicadas, para gozo de todas e todos os que a elas queiran achegarse.

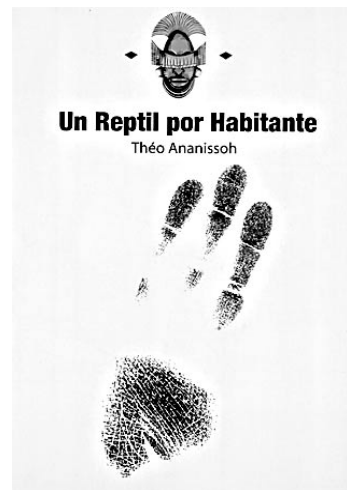


“Actas da I Xornada de Literatura Oral. A figura do demo na literatura de tradición oral”

VV.AA.  
AELG

## LIBROS

He aquí un exemplo magistral de cómo el estilo contribuye decisivamente al engrandecimiento del relato que narra. “Un reptil por habitante”, del togolés afincado en Alemania Théo Ananissoh, es la historia que vive Narcisse, un profesor de liceo de una ciudad de un país tropical de África, desde



que una noche recibe una llamada urgente de Édith, una prostituta y, al mismo tiempo, una de sus múltiples amantes, suplicándole que acuda a su casa porque uno de sus clientes, un importante militar del país, ha muerto mientras ella se ausentó unos minutos. A partir de ese momento comienza para Narcisse una auténtica pesadilla que le llevará a verse involucrado, sin quererlo, en una auténtica urdimbre de misterio y conspiraciones. El texto tiene tres virtudes y un defecto; entre las primeras hay que destacar, primero, el estilo directo, conciso y claro de la prosa de Ananissoh; la ausencia de tópicos históricos o de contexto en el sentido de que la colonización no es ya, en este momento presente, la única razón que explica la situación desesperante de África, y señala a las autoridades y elites locales como actores principales; y, tercero, que refleja muy fielmente el papel que para el hombre tiene la mujer en una sociedad tan machista. ¿El defecto? Que se hace corto, aunque eso puede ser también una virtud más de este texto, en fin, formidable.

UN REPTIL POR HABITANTE

Théo Ananissoh

Traducción de Robert Juan-Cantavella  
Alpha Decay / 14 euros



La isla de Mallorca es el escenario en el que la escritora holandesa Suzanne Vermeer ha ambientado su segunda novela, publicada en español por la editorial Alba. Continuando con la línea que iniciara en su libro debut, “Todo incluido”, la autora

confirma su excepcional manejo del suspense presentando una historia en la que la protagonista, una azafata que busca recuperarse de la ruptura sentimental con su pareja,

Ruben, aterriza en la isla para desconectarse y, casualidades, acaba por verse envuelta en una trama en el que la corrupción y el crimen dentro del mundo empresarial y turístico del archipiélago caminan de la mano. Así, Dagmar Vredeling llega a un lugar que la transformará para siempre y que rápidamente le entra por los ojos: el lujo, la fiesta y los excesos de una ciudad en la que, como otros grandes centros de ocio del mundo, casi todo está permitido. En este ambiente viven personajes de toda calaña con un mismo objetivo: ganar cuanto más dinero mejor y de la forma que sea. Con esa premisa —el fin justifica los medios— habrá quien moleste en la carrera hacia el “éxito” y quien se encargue de hacer que ya no molesten.

LA HUIDA

Suzanne Vermeer

Traducción de Sandra Chaparro Martínez  
Alba / 17 euros